

GEOMETRIC TABLE



BONALDO

www.bonaldo.com

Version: 28.01.21

Importante

Leggere attentamente
le istruzioni prima
dell'uso e conservarle
per future
consultazioni

Important

Read these
instructions carefully
before use, and keep
them safely for future
reference

Wichtig

Anleitung vor
Gebrauch sorgfältig
durchlesen und für
spätere Anwendung
aufbewahren

Important

Lire attentivement
ce mode d'emploi
avant utilisation,
et le conserver pour
toute consultation
ultérieure



Avvertenze

Warnings

Warnhinweise

Consignes de sécurité

Uso previsto

Utilizzare il mobile secondo la finalità a cui è stato destinato. Una funzionalità duratura è garantita solo da un uso appropriato e da una cura regolare.

Proper usage

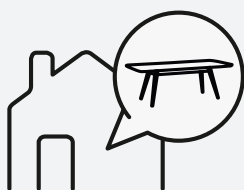
This furniture must only be used for the intended purpose. It will serve you dependably for years, but only with appropriate usage and regular care.

Bestimmungsgemässer Gebrauch

Das Möbel nur dem Zweck entsprechend verwenden. Eine dauerhafte Funktionsfähigkeit ist nur durch sachgerechte Nutzung und regelmässige Unterhaltspflege gegeben.

Usage prévu

Ce meuble doit être utilisé uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Seuls une utilisation appropriée et un entretien régulier garantiront un usage durable.



Luogo di utilizzo

Questo mobile è destinato all'uso in locali residenziali privati. Non è indicato per locali umidi, all'aperto o per locali commerciali.

Place of use

This furniture is intended for use in domestic living quarters. It is not suitable for use in wet zones, outdoors, or in commercial areas.

Anwendungsort

Dieses Möbel eignet sich für den allgemeinen, privaten Wohnbereich. Es eignet sich nicht für den Nass-, Aussen- oder gewerblichen Bereich.

Emplacement

Ce meuble est destiné à un usage en local d'habitation. Il ne convient pas pour des espace humides, en extérieur ou commerciaux.



Uso corretto

Questo mobile non è indicato per supportare pesi. Non può essere utilizzato in sostituzione di scalini e scale.

Correct utilization

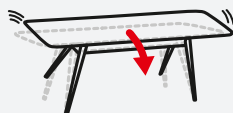
Do not stand on this furniture. It cannot be used instead of steps or a ladder.

Anwendung

Dieses Möbel eignet sich nicht um darauf zu stehen. Es ersetzt weder Tritte noch Leitern.

Utilisation conforme

Ce meuble n'est pas conçu pour supporter une charge. Il ne doit pas être utilisé en guise de marches ou d'escalier.



PRECAUZIONE, rischio di ribaltamento!

Assicurarsi che il mobile sia posizionato in modo stabile e sicuro.

CAUTION: Danger of tipping!

Make sure this furniture is positioned safely.

VORSICHT, Kippgefahr!

Achten Sie auf eine sichere Aufstellung des Möbels.

PRÉCAUTION, risque de basculement!

S'assurer que le meuble est placé de façon sûre et bien stable.



AVVERTIMENTO Rischio di ingestione e di soffocamento!

Sacchetti e pellicole non sono giocattoli! Badare che i bambini piccoli non abbiano accesso ai materiali dell'imballaggio, ai sacchetti di plastica e ai piccoli pezzi!

WARNING Danger of swallowing and suffocation!

Bags and foils are not playthings! Keep packaging materials, plastic bags and small parts out of reach of infants!

WARNUNG Gefahr durch Verschlucken und Ersticken!

Tüten und Folien sind kein Spielzeug! Darauf achten, dass Kleinkindern nicht an Verpackungsmaterialien, Plastiktüten und Kleinteile gelangen!

AVERTISSEMENT Risque d'ingestion et d'étouffement!

Les sachets et films plastique ne sont pas des jouets! Veiller à ce que les petits enfants n'aient pas accès aux matériaux de l'emballage, aux sacs plastique et aux petits composants!

Istruzioni di montaggio

Assembly guidelines

Montagehinweise

Instructions de montage



PRECAUZIONE

Pericolo di lesioni!

Tenere i bambini piccoli fuori dall'area di montaggio e impedire loro di sollevare o di salire sui mobili!

CAUTION

Risk of injury!

Keep infants away from the assembly area and prevent them from mounting or climbing up furniture!

VORSICHT

Verletzungsgefahr!

Darauf achten, dass sich Kleinkinder nicht im Montagebereich aufhalten und an Möbeln hochziehen bzw. hinaufklettern!

PRÉCAUTION

Risques de lésions!

Tenir les petits enfants hors de portée de la zone de montage et les empêcher de soulever les meubles ou de monter dessus!



Evitare danni di montaggio

Durante il disimballaggio depositare i singoli pezzi su superfici morbide. Assicurarsi che i pezzi più grandi non si rovescino o si ribaltino.

Prevent assembly damage

Use a soft underlay for all parts during assembly. Secure large components from tipping or falling over.

Montageschäden verhindern

Einzelteile beim Auspacken und während Montage nur auf weiche Unterlagen legen/stellen. Größere Teile vor Kippen/Umfallen sichern.

Éviter les défauts de montage

Lors du déballage, déposer tous les composants sur une surface souple. Veiller à ce que les éléments de plus grande taille ne se renversent pas et ne basculent pas.



Persone

Numero minimo di persone necessarie per il montaggio.

Personnel

Minimum number of people required for assembly work.

Personen

Mindestanzahl von Personen, die für die Montage benötigt werden.

Personnes

Nombre minimum de personnes nécessaires au montage.



Tempo di montaggio

Tempo approssimativo richiesto in minuti.

Assembly time

Approximate time required in minutes.

Montagezeit

Ungefährer Zeitbedarf in Minuten.

Temps de montage

Temps approximatif requis en minutes.

Non spostare o sollevare il prodotto prendendolo per il piano.

Vista la particolare forma del basamento e la natura dei materiali utilizzati, consigliamo di posizionare il basamento del tavolo già nella posizione finale e di procedere con il successivo montaggio del tavolo.

Do not move or lift the product taking it by the top.

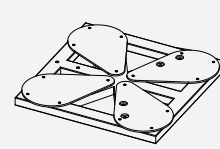
Due the particular shape of the base and the nature of the materials, we recommend to place the base of the table already in the final position and then proceed with the assembling of the table.

Das Produkt nicht durch Aufhebung der Platte bewegen oder schieben.

Angehts der besonderen Form der Basis und der Beschaffenheit der Materialien, empfehlen wir, das Tischgestell bereits in der endgültige Stellung des Gestelles zu stellen und weiter mit der Tischmontage fortzuführen.

Ne pas déplacer ou soulever le produit, le prenant par le plateau.

Tenu compte tenu de la forme particulière de la base et la nature des matériaux utilisés, nous recommandons de positionner la base de la table déjà dans la position finale de la base et procéder après au montage de la table.

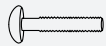
**Istruzioni di
montaggio****Assembly
guidelines****Montage-
hinweise****Instructions de
montage****Parti di mobili****Furniture
components****Möbelteile****Composants du
meuble****1****2****3****4****5****6****Piccoli pezzi****Small parts****Kleinteile****Petits éléments****BASE****BASE****BASIS****BASE****A**

Vite TPSEI M8 x 16

Screw M8 x 16

Schrauben M8 x 16

Vis M8 x 16

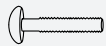
PIANO**TOP****PLATTE****PLATEAU****B**

Vite TBEI M8 x 35

Screw M8 x 35

Schrauben M8 x 35

Vis M8 x 35

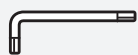
C

Vite TBEI M8 x 40

Screw M8 x 40

Schrauben M8 x 40

Vis M8 x 40

DChiave a brugola
n° 1 x Nr. 5Allen key
n° 1 x Nr. 5Inbusschlüssel
n° 1 x Nr. 5Clé Allen
n° 1 x Nr. 5

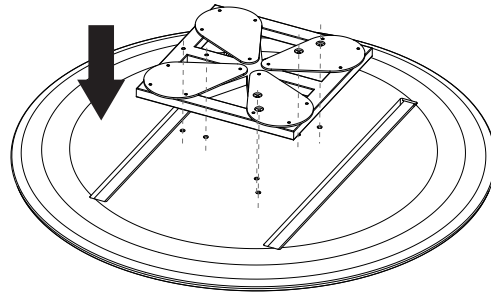
1

Estrarre il piano e il telaio dall'imballo. Posizionare il telaio sopra il piano, allineando i fori come mostrato in figura.

Remove the top and the frame from the packaging. Place the frame on the top, aligning the holes as shown in the figure.

Entfernen Sie die Oberseite und den Rahmen von der Verpackung. Platzieren Sie den Rahmen oben und richten Sie die Löcher wie in der Abbildung gezeigt aus.

Retirez le dessus et le cadre de l'emballage. Placez le cadre sur le dessus, en alignant les trous comme indiqué sur la figure.



2

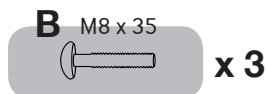
Piano in Ceramica / Marmo
Ceramic / Marble top
Keramik / Marmor Platte
Céramique / Marbre plateau

Piano in Ceramica / Marmo
Fissare i due elementi con le tre viti **B** in dotazione.

Top in Ceramic / Marble
Secure the two elements with the three screws **B** supplied.

Platte aus Keramik / Marmor
Befestigen Sie die beiden Elemente mit den drei mitgelieferten Schrauben **B**.

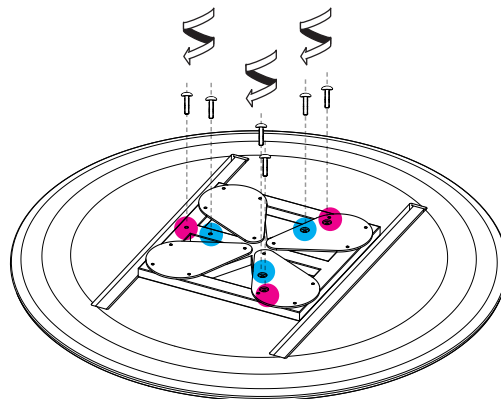
Plateau en Céramique / Marbre
Fixez les deux éléments avec les trois vis **B** fournies.



Piano / Top / Platte / Plateau

● Ø120 - Ø140

● Ø160 - Ø180



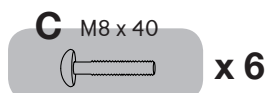
Piano in Legno / Argilla
Wood / Clay top
Holz / Ton Platte
Bois / Argile plateau

Piano in Legno / Argilla
Fissare i due elementi con le sei viti **C** in dotazione.

Top in Wood / Clay
Secure the two elements with the six screws **C** supplied.

Platte aus Holz / Ton
Befestigen Sie die beiden Elemente mit den sechs mitgelieferten Schrauben **C**.

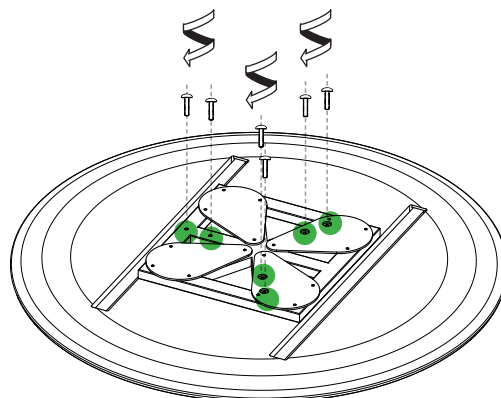
Plateau en Bois / Argile
Fixez les deux éléments avec les six vis **C** fournies.



Piano / Top / Platte / Plateau

● Ø120 - Ø140

● Ø160 - Ø180



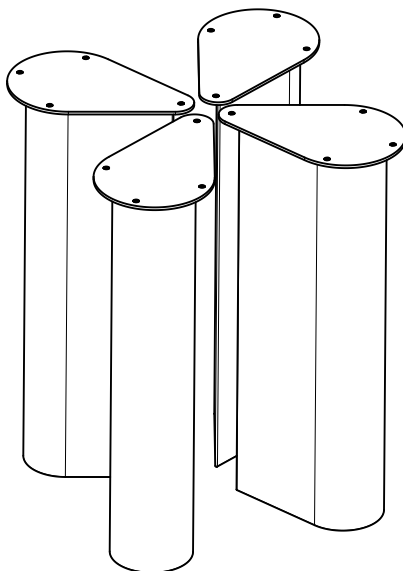
3

Estrarre ora le quattro gambe dall'imballo e posizionarle come indicato in figura.

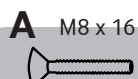
Now remove the four legs from the packaging and position them as shown in the figure.

Nehmen Sie nun die vier Beine aus der Verpackung und positionieren Sie sie wie in der Abbildung gezeigt.

Retirez maintenant les quatre pieds de l'emballage et placez-les comme indiqué sur la figure.



4



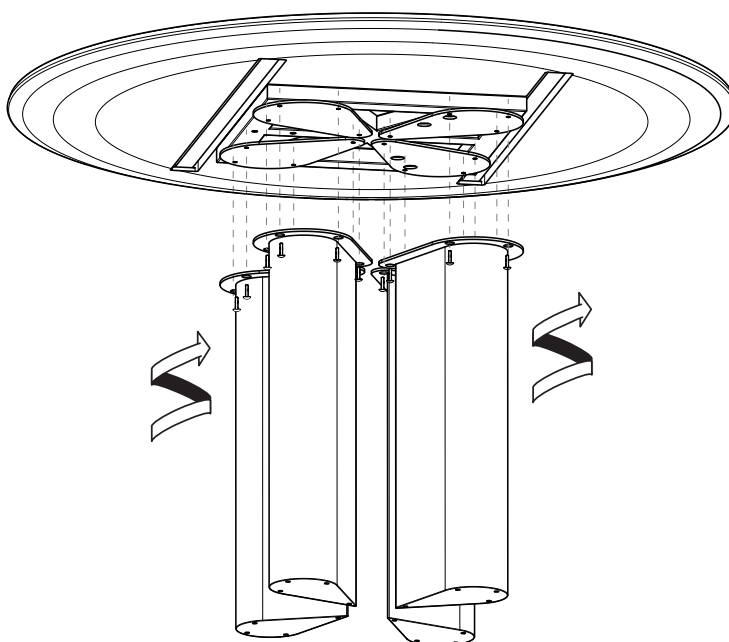
x 16

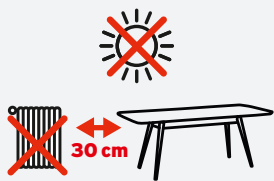
Posizionare piano e telaio sopra le gambe, allineando i fori delle piastre come mostrato in figura. Fissare le gambe al telaio con le viti **A** in dotazione.

Place the top and frame over the legs, aligning the holes in the plates as shown in the figure. Fasten the legs to the frame with the screws **A** provided.

Platzieren Sie die Oberseite und den Rahmen über den Beinen und richten Sie die Löcher in den Platten wie in der Abbildung gezeigt aus. Befestigen Sie die Beine mit den mitgelieferten Schrauben **A** am Rahmen.

Placez le dessus et le cadre sur les pieds, en alignant les trous dans les plaques comme indiqué sur la figure. Fixez les pieds au cadre à l'aide des vis **A** fournies.



	Indicazioni generali	General guidelines	Allgemeine Hinweise	Indications générales
	Da evitare L'esposizione alla luce diretta del sole può provocare cambiamenti di colore. Mantenere una distanza minima di 30 cm dai radiatori.	To be avoided Direct sunlight can cause colour changes. Place at least 30 cm away from heating radiators.	Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht. Dies kann zu Farbveränderungen führen. Halten Sie mindestens 30 cm Abstand zu Heizkörpern.	À éviter Une exposition directe aux rayons du soleil peut entraîner une variation de la couleur. Maintenir une distance d'au moins 30 cm entre le produit et les radiateurs.
	Superficie Utilizzare un sottomano di protezione per appoggiare sul mobile vasi, oggetti umidi, caldi o molto freddi.	Surface protection Always use a protective underlay for flowerpots and for any damp, hot or very cold items.	Oberfläche Pflanzentöpfe, feuchte, heiße oder sehr kalte Gegenstände nur mit Schutzunterlage auf Oberflächen stellen.	Surfaces Utiliser un tapis de protection pour poser sur le meuble des vases, objets humides, chauds ou très froids.
	Pavimenti sensibili Verificare siano montati i piedini protettivi per mobili, onde evitare graffi e ammaccature sui pavimenti sensibili.	Sensitive flooring Fit protective glides to your furniture to prevent scratching or denting sensitive flooring.	Empfindliche Bodenbeläge Vermeiden Sie Kratzer und Druckstellen auf empfindlichen Böden, indem Sie an Ihrem Möbel Schutzgleiter anbringen.	Sols délicats Monter des embouts de protection pour pieds de meuble, afin d'éviter rayures et bosses sur les sols délicats.
	Manutenzione	Maintenance	Wartung	Maintenance
	Viti & bulloni Stringere regolarmente viti e bulloni (ad es. ogni 6 mesi) per garantire una funzionalità affidabile e impeccabile.	Screws and bolts Screws and bolts should be regularly tightened (e.g. every six months) to ensure faultless dependability.	Schrauben Schrauben regelmässig nachziehen (z.B. halbjährlich), um eine einwandfreie, zuverlässige Funktion zu gewährleisten.	Vis & boulons Resserrer régulièrement les vis et boulons (par ex. tous les 6 mois) pour garantir une utilisation fiable et impeccable du produit.
	Smaltimento	Disposal	Entsorgung	Élimination
	Smaltimento Smaltire correttamente i mobili non più utilizzati. Rivolgersi al proprio ecocentro per lo smaltimento dei rifiuti.	Disposal Furniture that cannot be repaired or has reached the end of its useful life should be handed over for professional disposal. Please contact your local waste disposal authority.	Entsorgung Möbel, die nicht mehr verwendet werden, der fachgerechten Entsorgung übergeben. Wenden Sie sich an Ihre lokale Entsorgungsstelle.	Élimination Tout meuble inutilisé doit être éliminé correctement. S'adresser à un centre de recyclage pour l'élimination des déchets.

